

Galanz

СПЛИТ-СИСТЕМЫ НАСТЕННОГО ТИПА РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для следующих моделей серии KUDO:

GIW07RK / OW07RK

GIW09RK / OW09RK

GIW12RK / OW12RK

GIW18RK / OW18RK

GIW24RK / OW24RK



Благодарим вас за выбор нашего кондиционера.

Перед началом эксплуатации прочтите это руководство и сохраните его для справки.



СОДЕРЖАНИЕ

✦ Техника безопасности	2
✦ Перечень элементов системы	4
✦ Техническое обслуживание	6
✦ Поиск и устранение неисправностей	7
✦ Технические характеристики	9

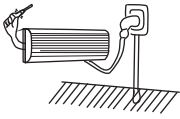
Перед включением кондиционера необходимо внимательно ознакомиться с приведенной ниже техникой безопасности для обеспечения нормального функционирования системы.

Рисунки ниже приводятся только для иллюстрации. У агрегатов хладопроизводительностью более 4600 Вт (17000 btu/h) нет штепсельной вилки кабеля питания.

 **Запрещено**

 **Соблюдайте предписания**

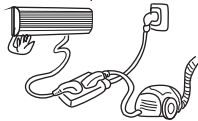
ВНИМАНИЕ



Обязательно заземлите агрегат! Неправильное выполнение заземления может привести к поражению электрическим током.



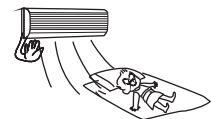
Запрещается контакт заземляющего провода с линией газопровода, водопровода, молниеотвода и др.



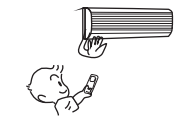
Запрещается отключать электропитание во время работы агрегата (например, отсоединяя штепсельную вилку от розетки). Сначала выключите кондиционер, затем вытащите из розетки штепсельную вилку, придерживая ее во избежание обрыва кабеля.



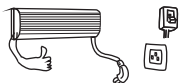
Запрещается удлинять кабель или проводить дополнительную линию питания. Запрещается подключать агрегат к одной розетке с другими электроприборами. При работе с кабелем питания будьте осторожны.



Продолжительное нахождение вблизи выходящего воздушного потока может нанести ущерб вашему здоровью.



Нельзя допускать шалостей детей с кондиционером.



Если агрегат не будет использоваться в течение продолжительного периода времени, требуется отключить его от источника электропитания или вытащить штепсельную вилку из розетки (скопление пыли может вызвать возгорание).



Для предотвращения поражения электрическим током требуется установить прерыватель утечки тока соответствующего номинала.



Запрещается использовать зажигательные приборы непосредственно под потоком выходящего воздуха, так как это может привести к образованию вредного газа.

⚠ ВНИМАНИЕ



Кондиционер следует очищать мягкой сухой салфеткой. Использование химических растворов, горючих средств, абразивных и других растворов запрещается, так как это приводит к повреждению поверхности агрегата. Запрещается мыть кондиционер под струей воды.



При длительной работе кондиционера необходимо закрыть двери и окна (рекомендуется зашторить окно). Если в помещении душно, откройте дверь или окно.



Если вы почувствовали запах гари, немедленно выключите кондиционер и отсоедините его от источника электропитания.



Запрещается устанавливать кондиционер в местах возможной утечки легковоспламеняющегося газа. В случае скопления воспламеняющегося газа вблизи агрегата может возникнуть пожар.



Данный кондиционер не предназначен для поддержания строго заданной температуры и влажности в помещениях для хранения пищевых продуктов и произведений искусства.



При длительном охлаждении и кондиционировании воздуха в помещении с высокой влажностью (выше 80 %) запрещается открывать двери и окна. Это может привести к попаданию конденсата во внутренний блок.



Запрещается вставлять посторонние предметы в выходные отверстия кондиционера. Это может привести к поломке вентилятора или к травме.



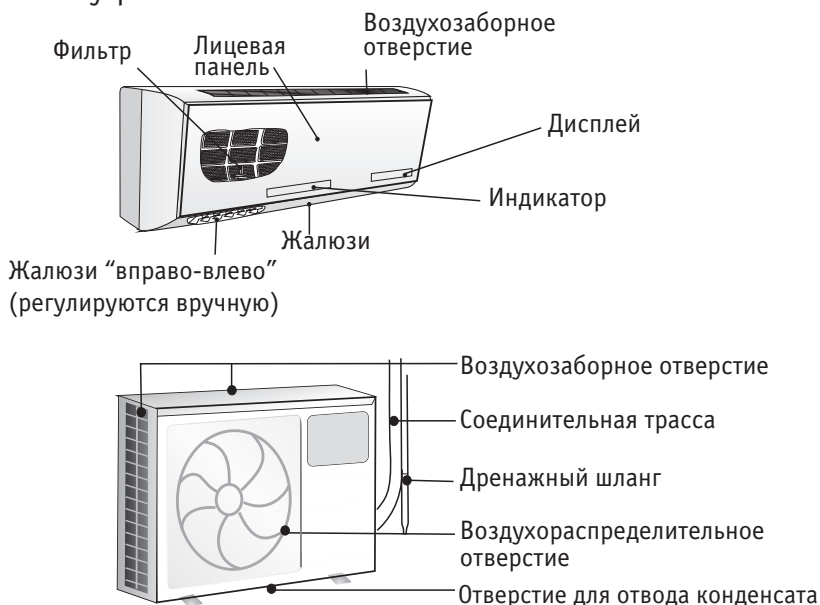
Утилизация кондиционера вместе с бытовыми отходами запрещена. Необходимо обратиться в специальный пункт утилизации электрических и электронных приборов.

При монтаже кондиционера требуется соблюдение государственных стандартов и правил электромонтажа. Запрещается устанавливать кондиционер в прачечных. Максимальная высота монтажа кондиционера составляет 2,3 м от поверхности пола. Кондиционер должен устанавливаться вблизи электрической розетки.



Зазор между контактами клеммной коробки кондиционера хладопроизводительностью более 4600 Вт (17000 btu/h) должен составлять не менее 3 мм. Прокладка провода должна осуществляться в соответствии с единым государственным стандартом.

Наружный и внутренний блоки



ВНИМАНИЕ

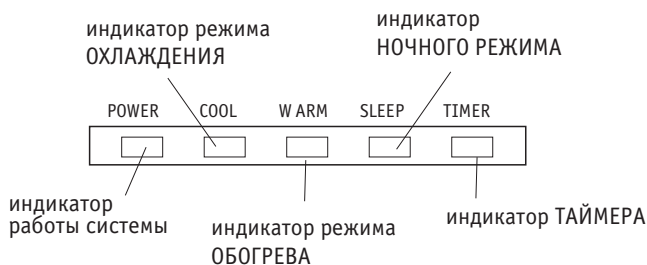
Дизайн внутреннего и наружного блоков может отличаться в зависимости от модели.

ИНДИКАЦИЯ

Ниже приводятся обозначения индикации всех типов кондиционеров. Перед эксплуатацией сравните обозначения с вашей моделью.

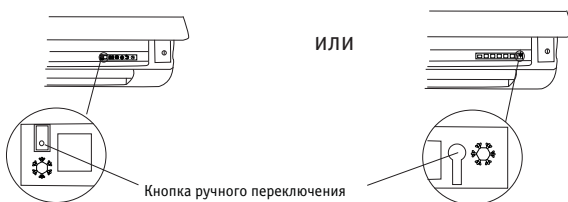


ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ СИСТЕМЫ



ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ (для ручного переключения)

Если элементы питания в пульте управления разрядились, или если пульт вышел из строя, можно воспользоваться кнопкой на внутреннем блоке (❄️).



Расположение кнопки может отличаться в зависимости от модели, но в любом случае она будет обозначена пиктограммой ❄️.

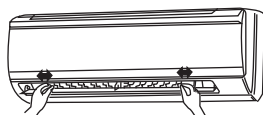
- Модели “только охлаждение”.
Однократное нажатие кнопки позволяет включать режим охлаждения и выключать кондиционер.
- Модели “тепло-холод”.
Однократное нажатие кнопки позволяет включать режим охлаждения, режим обогрева и выключать кондиционер.

При задействовании ручного переключения кондиционер будет работать со следующими параметрами:

Режим	Температурная установка	Скорость вентилятора	Жалюзи
Охлаждение	24°C	высокая	Автосвинг
Обогрев	24°C	высокая	Автосвинг

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ЖАЛЮЗИ

Регулирование направления жалюзи выполняется вручную. Запрещается проводить данную процедуру во время работы кондиционера, так как это может привести к травме.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Чистку лицевой панели, сетки и фильтра следует проводить раз в 2 недели. Перед обслуживанием следует убедиться в том, что кондиционер выключен и отсоединен от источника электропитания.

Схемы ниже приводятся только для иллюстрации.

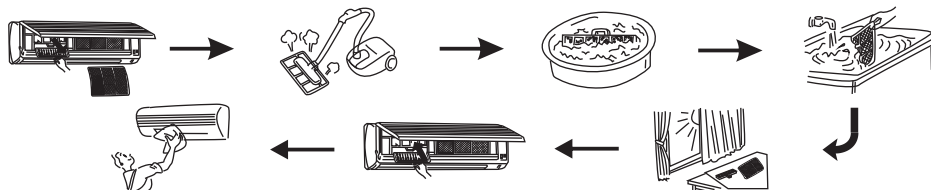
Во время обслуживания следует руководствоваться текущими условиями работы.

• Чистка сетки и воздушного фильтра

Придерживая панель за специальные выемки (с правой и левой стороны), откройте ее. Отсоедините панель, сетку и фильтр.

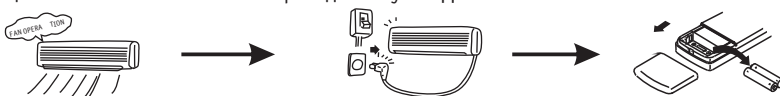
Проведите чистку пылесосом или щеткой. При сильном загрязнении промойте фильтр водой (45°C) с нейтральным моющим раствором. Сполосните фильтр чистой водой и дайте ему высохнуть. Установите фильтр и сетку, закройте лицевую панель.

Проведите очистку внутреннего и наружного блоков нейтральным моющим средством и протрите ее сухой салфеткой (запрещается использовать бензол, растворители и химические средства).



• Обслуживание после эксплуатации

1. Включите кондиционер в режиме охлаждения или нагрева с максимальным установленным значением температуры и в режиме вентиляции на несколько часов, чтобы полностью высушить внутренние элементы агрегата.
2. Выключите кондиционер, вытащите штепсельную вилку из розетки; затем очистите сетку и поверхность кондиционера.
3. Вытащите элементы питания из беспроводного пульта ДУ.



• Обслуживание перед эксплуатацией

1. Очистите сетку и установите ее на место. Протрите внутренний и наружный блоки мягкой салфеткой.
2. Включите кондиционер в сеть электропитания, проверьте заземление.
3. Вставьте элементы питания в беспроводной пульт ДУ

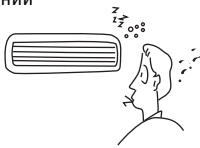
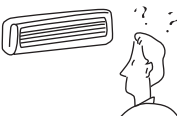
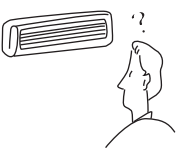
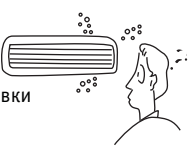


ВНИМАНИЕ

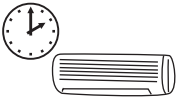
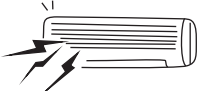
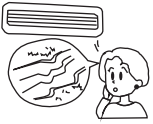
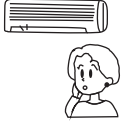
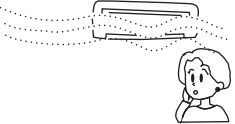
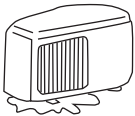
Запрещается загрождать впускные и выпускные отверстия наружного и внутреннего блоков. При обслуживании кондиционера запрещается использовать бензин, бензол, растворители, абразивные средства, инсектициды и другие химические препараты. Запрещается разбирать элементы питания и бросать их в огонь. Это может привести к взрыву.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ситуации, приведенные ниже, не являются неисправностями и не влияют на нормальное функционирование агрегата.

Состояние		Возможная причина
Кондиционер не работает.		■ Проверьте, включен ли кондиционер. Проверьте, плотно ли подсоединена штепсельная вилка; проверьте ■ состояние размыкателей и предохранителей. Препятствия или источники помех могут нарушать передачу сигналов с пульта ДУ
Сбой при работе беспроводного пульта дистанционного управления.		■ Элементы питания на пульте могут быть разряжены или неправильно установлены.
При повторном включении сразу после останова кондиционер включается, но не начинает функционировать.		■ Это автоматическая функция защиты. Функционирование кондиционера начнется через 3 минуты.
После завершения работы жалюзи закрываются не полностью.		■ Ошибка привода; перезапустите кондиционер и снова его выключите.
Хладопроизводительность/теплопроизводительность недостаточна.		■ Правильно ли задано температурное значение? ■ Проверьте, не загрязнена ли сетка фильтра. ■ Проверьте, не заграждены ли впускные и выпускные отверстия блоков. ■ Проверьте, не задействован ли ночной режим. ■ Правильно ли выбрана скорость? ■ Проверьте, закрыты ли окна/двери.
В режиме нагрева реверсивный кондиционер не может немедленно подать теплый воздух.		■ Кондиционер начнет функционировать в режиме нагрева через некоторое время. Подождите.
После аварийного отключения электропитания кондиционер автоматически восстанавливает установки предыдущего режима.		■ Это функция автоматического восстановления предыдущих установок при пуске. Данная функция присутствует не во всех моделях.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Состояние	Возможная причина
В режиме нагрева реверсивный кондиционер отключается. 	■ Задействован режим оттаивания кондиционера. Он действует в течение 10 минут (при низкой температуре наружного воздуха и высокой влажности в наружном блоке может образоваться иней). Через 10 минут кондиционер автоматически восстанавливает нормальную работу.
Потрескивание. 	■ Корпус или другие элементы агрегата расширяются/сжимаются по причине изменения температуры. Звук возникает в результате трения этих частей.
Звук текущей воды. 	■ Звук вызван движением хладагента. ■ Это может быть звук образования конденсата на теплообменнике. ■ Это может быть звук таяния инея.
Щелчки и звук текущей воды. 	■ Звук может быть вызван переключением вентилятора или компрессора. ■ Звук может быть вызван движением хладагента в системе.
При установке направленного воздухо-распределения в режиме охлаждения жалюзи могут периодически открываться в максимальное положение (на 3 минуты), а затем возвращаться в исходное положение. 	■ Задействуется защита от образования конденсата.
Неприятный запах подаваемого воздуха. 	■ Кондиционер поглощает резкие запахи (от ковра, мебели и т. д.) и выпускает их с воздушным потоком. ■ В режиме охлаждения по причине низкой температуры в трубной линии или соединительных патрубках образовывается конденсат.
Из наружного блока вытекает вода. 	■ В режиме нагрева или оттаивания капает оттаявшая вода или конденсат водяного пара. ■ В режиме нагрева на теплообменнике конденсируются водяные капли.



В следующих случаях агрегат необходимо немедленно обесточить и обратиться в сервисную службу:

- Кабель питания нагревается сильнее обычного/обнаруживается повреждение кабеля.
- Шум во время эксплуатации.
- Частое срабатывание реле, предохранителей и прерывателя утечки тока.
- Неправильное срабатывание выключателей и кнопок.
- Запах гари.
- Из внутреннего блока капает вода.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		GIW07RK /OW 07RK	GIW09RK /OW 09RK	GIW12RK /OW 12RK
Параметры электропитания		Ф-В-Гц	230В-50Гц	1Ф / 220-240В/50Гц
Охлаждение	Производительность	Вт	2000	2500
	Потребляемая мощность	Вт	780	980
	Номинальный ток	А	3,57	4,5
	EER		2,6	2,55
Нагрев	Производительность	Вт	2000	2600
	Потребляемая мощность	W	670	920
	Номинальный ток	А	3,07	4,2
	COP		3	2,83
Максимальная потребляемая мощность		Вт	1020	1250
Максимальный ток		А	5,19	5,8
Пусковой ток		А	11	13
Внутренний блок	Скорость вентилятора (низ/сред/выс)	м3 /ч	320	420/370/300
	Осушение	(л/ч)	0,6	0,8
	Уровень шума (низ/сред/выс)	дБ(А)	32/30/28	38/35/34
	Габариты блока (ширина/высота/глубина)	мм	800*290*186	800*290*186
	Упаковка (ширина/высота/глубина)	мм	855x355x255	855x355x255
	Масса нетто	Кг	10	10
Наружный блок	Масса брутто	Кг	11,5	11,5
	Уровень шума	дБ(А)	49	49дБ(а7)
	Габариты блока (ширина/высота/глубина)	мм	600x480x250	600*480*250
	Габариты упаковки (ширина/высота/глубина)	мм	725x575x350	725*575*350
	Масса нетто	кг	26	26
	Масса брутто	кг	29	29
Наружный блок	Тип хладагента		R22	R22
	Заправка хладагентом	г	480	540
	Расчетное давление	МПа	2,65	2,7
	Диапазон температур наружного воздуха	°С	-7/43	-7/48
Площадь кондиционируемого помещения		м²	6~12	10~15

Модель		GIW18RK /OW 18RK	GIW24RK /OW 24RK
Параметры электропитания		Ф-В-Гц	1Ф / 220-240В/50 Гц
Охлаждение	Производительность	Вт	4800
	Потребляемая мощность	Вт	2020
	Номинальный ток	А	8,8
	EER		2,38
Нагрев	Производительность	Вт	5300
	Потребляемая мощность	Вт	1880
	Номинальный ток	А	8,5
	COP		2,82
Максимальная потребляемая мощность		Вт	2500
Максимальный ток		А	13
Пусковой ток		А	27
Внутренний блок	Скорость вентилятора (низ/сред/выс)	м3 /ч	850/700/650
	Осушение	(л/ч)	1,8
	Уровень шума (низ/сред/выс)	дБ(А)	43/40/37
	Габариты блока (ширина/высота/глубина)	мм	860x293x203
	Упаковка (ширина/высота/глубина)	мм	920X360X270
	Масса нетто	кг	11
Наружный блок	Масса брутто	кг	13
	Уровень шума	дБ(А)	56
	Габариты блока (ширина/высота/глубина)	мм	770x520x280
	Габариты упаковки (ширина/высота/глубина)	мм	910X620X380
	Масса нетто	кг	41
	Масса брутто	кг	44,5
Наружный блок	Тип хладагента		R22
	Заправка хладагентом	г	1140
	Расчетное давление	МПа	2,7
	Диапазон температур наружного воздуха	°С	-7/48
Площадь кондиционируемого помещения		м²	20~28

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Уровень звукового давления в таблице получен при заводском испытании.
2. Данные по холодопроизводительности/ теплопроизводительности получены при следующих условиях:

Охлаждение	В помещении	27 °C (DB)	19 °C (WB)	Наружного воздуха	35 °C (DB)	24 °C (WB)
Нагрев	В помещении	20 °C (DB)	15 °C (WB)	Наружного воздуха	7 °C (DB)	6 °C (WB)

3. По причине постоянного усовершенствования нашей продукции мы оставляем за собой право корректировать приведенные параметры без предварительного уведомления. При обнаружении ошибки в данном руководстве присылайте свои замечания.

4. Диапазон рабочих температур

	Макс. холодопроизв.	Мин. холодопроизв.	Макс. теплопроизв.	Мин. теплопроизв.
В помещении (по сух./влажному терм.) °C	32/23	21/15	27/--	20/--
Наружного воздуха (по сух./влаж. терм.) °C	43/26	21/15	24/18	-5/-6

5. Схемы подключения внутреннего и наружного блоков наклеены на корпусе.
6. При обнаружении повреждений соединительного кабеля/ кабеля питания обращайтесь на завод-изготовитель для их замены. В противном случае это может привести к поломке оборудования и травме.

DB - по сухому термометру

WB - по влажному термометру